

[Text]

sont rendues, au ministère, l'étude et la mise au point de cette formule? Est-ce que nous allons attendre que cette formule soit mise au point et appliquée avant d'apporter une modification à l'échelle des prix de soutien aux producteurs laitiers?

Mr. Whelan: The dairy policy was announced, as far as I am concerned. The meetings are going on with the Canadian Dairy Commission, the trade, the producers, interdepartmentally. I do not think I could announce any half-way measure: that they have decided that you are going to or that you are not going to have this kind of program for milk. We said that you are going to have, and I never said that it would be announced, unless they were finished, before the new dairy year.

We have reacted to the requests of the dairy farmers much later than you have intimated in your remarks. We reacted to them in June, we reacted to them in August. I do not think there is a time in history that you have had to follow these things as closely as we have. There are cost in-puts, etc. and we are still watching it very closely. One of the last letters I read before I came to the Committee meeting today was from the President of the Dairy Farmers of Canada.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

Your time has just about expired, Mr. Lessard.

Mr. Lessard: I have one minute by the clock.

The Chairman: A very short question.

Mr. Lessard: I am going to stay on that. I did not mean to imply any blame in my question, Mr. Minister. The only point I was raising was are we going to wait to come to a conclusion on that new formula before we attempt to improve on the price? We might have to wait two, three, four or five more months before this formula is ready to be applied. So my question is, do we intend to wait for that, although it might take four or five more months, or do we intend to act right away?

Mr. Whelan: I think I tried, Mr. Chairman, to intimate that we have reacted to need before, and it will depend on need again, to keep them in business to make sure that they are producing that product that man can live by by itself, if he has to.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Minister.

Mr. Lessard: Write my name down there, Mr. Chairman, please.

The Chairman: Right.

Before I recognize the next member I would like to point out that the Minister has indicated that he has to leave us at 5 o'clock.

Mr. Jarvis, five minutes.

Mr. Jarvis: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Minister, one of the votes, I believe it is a statutory grant of \$100,000, is going to the Farm Products Marketing Agency? Is that a second \$100,000 grant to the turkey agency, do you know? That is the second one in a row?

[Interpretation]

developed and is applied before changing the support price range given to dairy producers?

M. Whelan: Nous avons annoncé notre politique laitière. Les négociations se poursuivent avec la Commission canadienne du lait et les producteurs au niveau interministériel. Je ne pense pas avoir annoncé aucune mesure intermédiaire, c'est-à-dire tel ou tel programme. Nous avons dit que nous prendrions des mesures mais nous n'avons jamais dit qu'elles seraient annoncées avant la nouvelle année.

Nous avons réagi aux demandes des producteurs laitiers beaucoup plus tard que vous ne l'avez dit. Nous avons commencé à réagir en juin, et nous avons continué en août. A aucun moment dans l'histoire n'a-t-il fallu suivre les choses d'aussi près. Il faut tenir compte des coûts de production et nous les surveillons de très près. Juste avant de venir ici, j'ai reçu une lettre du président des producteurs laitiers du Canada.

Le président: Je vous remercie, monsieur le ministre.

Monsieur Lessard, votre temps de parole est écoulé.

M. Lessard: D'après l'horloge, il me reste une minute.

Le président: Une question très brève, alors.

M. Lessard: Je vais m'en tenir au même sujet. Je ne cherche nullement à vous blâmer par ma question, monsieur le ministre. La seule chose que j'aimerais savoir c'est si nous allons attendre un accord sur cette nouvelle formule avant de chercher à améliorer les prix? Il faudra attendre peut-être encore deux, trois, quatre ou même cinq mois avant que cette formule entre en vigueur. Ma question est donc de savoir si nous allons attendre encore quatre ou cinq mois ou bien si nous allons agir immédiatement?

M. Whelan: Monsieur le président, j'ai dit que nous avons agi selon les besoins par le passé, et notre action future dépendra également des besoins afin d'assurer la survie des exploitations laitières qui nous fournissent un produit aussi important dans l'alimentation de l'homme.

Le président: Je vous remercie, monsieur le ministre.

M. Lessard: Inscrivez mon nom sur votre liste, monsieur le président, s'il vous plaît.

Le président: Bien.

Avant de donner la parole au député suivant, je tiens à vous rappeler que le ministre doit nous quitter à 5 heures.

Monsieur Jarvis, vous avez cinq minutes.

M. Jarvis: Je vous remercie, monsieur le président.

Monsieur le ministre, l'un des crédits, je pense qu'il s'agit d'une subvention statutaire de \$100,000 est destiné à l'Office de commercialisation des produits agricoles. S'agit-il là de la deuxième subvention de \$100,000, à l'agence de commercialisation des guides, la deuxième d'affilée?